Zeitschrift: Journal suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 86 (1989)
Heft: 11

Rubrik: Conseils aux débutants

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

CONSEILS AUX DÉBUTANTS

Novembre 1989

Au moment où j'écris ces quelques lignes à votre intention, le froid et la neige font leur apparition; en montagne tout au moins, mais même la plaine n'est pas épargnée par les courants froids.

Si nous avons suivi avec soin les différentes phases de mise en hivernage suggérées dans les bulletins précédents, nous n'avons point trop de soucis à nous faire, nos avettes affronteront vaillamment les assauts de l'hiver. Nous résisterons à la tentation d'ouvrir les ruches, sauf bien entendu en cas de force majeure: manque de nourriture, retard dans la mise en hivernage, etc., car les abeilles en cette période sont quasiment dans l'impossibilité de sceller les planchettes couvre-cadres avec le corps de ruche.

Si nous sommes obligés d'ouvrir les ruches pour les raisons citées plus haut, il faut alors, après l'intervention, tout simplement chauffer le pourtour des couvre-cadres, côté dessous, avec la lampe à gaz que nous utilisons pour désinfecter les ruches, ou avec un souffleur à air chaud électrique, afin d'en ramollir la propolis; remettre ensuite le couvre-cadres sur le corps de ruche et le presser fortement sur ce dernier; le tour est joué, l'étanchéité souhaitée est réalisée. Il reste maintenant à calfeutrer le dessus avec soin. Ne pas oublier de retirer le nourrisseur métallique ou plastique, cela à cause de la condensation et de l'humidité qu'il provoque sur les cadres à l'intérieur de la ruche. Je conseillais un temps de placer des déflecteurs devant les entrées pour couper le courant d'air dans l'axe de la grappe. Je suis toujours convaincu de l'utilité de cette méthode, du moins en montagne. Il est toutefois clair qu'il faut de temps en temps contrôler sa position et son efficacité. Mais ce conseil est superflu à tout apiculteur digne de ce nom, car il n'oublie jamais ses abeilles et leur rend bien souvent visite afin de s'assurer que tout est dans l'ordre souhaité!

Alors seulement il rentre chez lui rassuré et confiant. Il peut tout à loisir préparer la saison prochaine en profitant du temps libre pour faire le point sur l'année qui finit et relancer l'an qui vient en faisant des projets, en préparant le matériel nécessaire. Ainsi l'hiver nous paraîtra moins long et les temps morts seront mis à profit pour nous perfectionner par des lectures, des contacts, des réflexions entre collègues.

Il existe aussi et encore chez notre administrateur-caissier SAR Joseph Girard des fascicules de comptabilité apicole au prix très abordable de 5 francs.

Ils ne devraient manquer dans aucun rucher... cela sans vouloir faire une quelconque publicité! Ils sont très complets et peuvent s'adapter à toutes nos exploitations, grandes ou petites, familiales ou professionnelles. Je vous les conseille vivement, ne serait-ce que pour les inventaires!

A bientôt! Au mois à venir...

Evolène, le 10 octobre. **Robert Fauchère**

NOUVEAU, TOUT BEAU, ÇA VIENT D'SORTIR!

La varroase fait cogiter bien des apiculteurs, de même que les fabricants. Ceux-ci ne sont pas à court d'idées afin de trouver le moyen le plus approprié pour surveiller le développement de ce fléau.

Après plusieurs années d'expériences et de succès avec

LE PLATEAU «SPÉCIAL-VA» avec tiroir de contrôle

notre maison vient de mettre au point un nouveau système moins onéreux, se basant sur les diverses et récentes constructions du monde apicole:

LA REHAUSSE DE PLATEAU grillagée ou perforée

Ce dispositif pratique se place facilement entre le plateau d'origine et le corps de ruche, surélevant ainsi l'habitacle de 4,5 cm.

Ce double fond permet de glisser un lange de dépistage ou de récupération des déchets par l'arrière, en évitant de déranger le trou de vol.

Cette modification est à faire durant l'hiver, pour les ruches vides, ou au printemps lors de la première visite. Il sera ainsi fait un excellent travail de transvasage et d'amélioration sanitaire.

– REHAUSSE DE PLATEAU + TÔLE ALU «VA»	DB	Fr. 50.–	DT	Fr. 53.–
– REHAUSSE DE PLATEAU + TREILLIS SOUDÉ	DB	Fr. 40.–	DT	Fr. 43.–

Autres dimensions sur demande.

RITHNER & CIE, CHILI 29, 1870 MONTHEY, 025/71 21 54

FOURNITURES APICOLES